

RG 242 TR-1

Eva Braun's Diary
with
English Translation

200

TRANSLATION of Eva Braun's Diary 6 February 1935 to 26 May 1935

I guess today is the right day to begin this masterpiece.

I have happily reached my twenty-third year, that is whether or not I am happy is another question. At the moment I am certainly not happy. That is because I have such high expectations of such an "important" day.

If I only had a dog, then I wouldn't be quite so alone; but I guess that is asking too much.

Mrs. Scheuk came with flowers and a telegram as "ambassador".

My whole office looks like a flower shop and smells like a mortuary I am really ungrateful, but I hoped so much to get a little Dachshund and now again nothing.

Perhaps next year or even after that; then it will be better suited to an incipient spinster.

Let me not give up hope. I should have learned patience by now.

I bought two lottery tickets today because I was convinced now or never - dada.

It seems as though I'll never get rich. Can't do anything about that.

Today I would have gone to the Zugspitze with Herta, Gretl, Ilse and Mother and we would have lived like kings, because one always has most fun when others share the happiness.

But the trip didn't come off.

Today I'm going to eat with Herta. What else may a simple little woman of twenty-three do? Thus I'll bring my birthday to a close with gluttony. Thus I believe, I shall have acted in accordance with her preferences.

11 February 1935

He was just here, but no dog and no cupboard. He didn't even ask me whether I had a birthday wish. So now I bought myself some jewelry. A necklace, earrings and a ring to match for fifty marks. Everything very pretty. I hope he likes it. If not he may buy me something himself.

15 February 1935

It seems that the Berlin deal is really going to come off. That is I won't believe it until I am in the Reichschancellery. I hope it'll be an agreeable affair. Too bad that Herta can't come along instead of Charlie. She would be a guarantee for a few happy days. This way there will probably be a big adce because I don't think that Bruckner for a change will show his more charming side vis-a-vis Charlie.

I don't dare to look forward to it yet, but it might turn out to be wonderful if everything goes well. Let's hope so.

18 February 1935

Yesterday he came quite unexpectedly and it was a delightful evening.

(2)

The nicest thing was that he is thinking about taking me out of the firm and - I don't want to be too happy yet - to buy me a little house. I don't dare think of it. It would be so wonderful. I wouldn't have to open the door for our "honorable" customers and play salesgirl. Dear God, please make it come true within a reasonable period of time.

Poor Charlie is sick and can't come to Berlin with us. She's really unlucky, but maybe it is better that way. Maybe he would be very rude to her and then she would certainly be even more unhappy. X

I am so infinitely happy happy that he loves me so and pray that it will always be like this. I should never want to be to blame if once he should stop loving me.

4 March 1935

I am again mortally unhappy. Since I can't write him, this book must serve to assuage my pain.

He came Saturday the town of M's ball took place. Mrs. Schwarz had given me a loge ticket for it and so I was obliged to attend at all costs, especially since I had already accepted.

Then I spent a few wonderful hours with him until 12 o'clock and then went to the ball with his permission.

He promised that I would see him on Sunday. In spite of the fact that I called up from the Osteria and that I sent a message that I am waiting for his news, he simply drove off to Feldafing. He even refused Hoffmann's invitation to tea and supper. One may look at everything from two sides: perhaps he wanted to be alone with Dr. G. who was also here, but he could have let me know. I was at Hoffmann's on pins and needles, thinking all of the time, he might come now.

We went to the train later, because he had decided to leave, but only arrived in time to see the rear lights. Hoffmann and we others had again left others too late and thus I couldn't even say goodbye. Probably I'm too pessimistic again, I hope but he hasn't been here now for fourteen days and I am so unhappy and have no peace of mind. Incidentally I don't why he should be angry with me - - perhaps because I went to the ball - but then he gave me his permission.

I am uselessly wracking my brain as to why he should be driving away without saying goodbye.

Hoffmann gave me a ticket for tonight's performance of "Venetian Night", but I won't go. I am much too unhappy.

11 March 1935

I only wish I were seriously ill for at least eight days and to hear nothing of him. Why doesn't something happen to me? Why do I have to suffer like this? I wish I had never seen him. I am desperate. I am now going to buy more sleeping tablets, at least then I'll be half dazed and won't think about him so much. Why doesn't the devil come and get me; I'm sure it's nicer there than here.

(3)

For three hours I stood outside the Carlton and had to watch while he brought flowers for Ondra and invited her for supper. (Marginal Note: Just my crazy imagination., 26 March) He is only using me for very definite purposes. (Marginal Note: Baloney! probably also 26 March)

When he says he loves me, he takes it about as seriously as his promises which he never keeps. Why does he torture me so much instead of just putting an end to the whole thing?

16 March 1935

He went to Berlin again; if only I didn't go off the beam whenever I see him less than usually. Actually, it's quite natural that he shows no great interest in me at present, since there is so much going on politically.

I'm going to take a trip to the Zugspitze with Gerti today; then maybe my stupidity will subside. Everything has always turned out alright in the end so far, and it will be the same this time. One must have patience that's all.

1 April 1935

Yesterday we were invited by him for supper at the "Vierjahreszeiten". I had to sit next to him for three hours and couldn't say a word to him. When taking leave, he handed me an envelope containing money, as he had done once before. If only he had at least added a greeting or a kind word. I would have been so happy, but he never thinks of anything like that.

Why doesn't he go to Hoffmann's to eat? There at least I would have him to myself for a few minutes. I only wish he would not come anymore until his home is ready.

29 April 1935

Things are tough; very much so, in every respect. I keep humming to myself "Things will improve", but it doesn't help much. The house is ready but I can't go to visit him; "Love" does not seem to be on his program at present. Now that he is back in Berlin, I feel a little better; but there were days during the last week when I ~~xxxxx~~ did my share of crying at night, especially since I spent Easter at home by myself.

I'm getting on everybody's nerves because I want to sell everything from my clothes down to my photo camera and even theater tickets. Oh well, things will improve. After all, my debts are not that big.

10 May 1935

According to Frau Hoffmann's kind and equally tactless remarks, he now has a substitute for me. Her name is WALKORE and she looks it, including Xherlegs. But these are the shapes that appeal to him. If that is true, he will

soon have annoyed her till she gets slim, unless she has Charlie's talent for thriving on worries. Worry seems to increase her appetite.

If Frau H's observations should turn out to be true, it is mean of him not to tell me. After all he should know me well enough to realize, that I would never stand in his way, if he would discover another romantic. ^{INTEREST} Why should he worry about what happens to me? I'll wait till the third of June. By then it will be three months since our last meeting, and I'll ask him for an explanation by mail. Now tell me again that I'm not modest.

The weather is gorgeous, and I, the mistress of Germany's and the world's greatest man, have to sit at home and look at it through the window.

He has so little understanding and still makes me appear distant when his friends are around. Well, one makes one's own bed I guess it really is my fault, but it is just one of those things for which one likes to blame someone else. This period of fasting went last forever, and then it will taste that much better. Too bad though that it just happens to be spring.

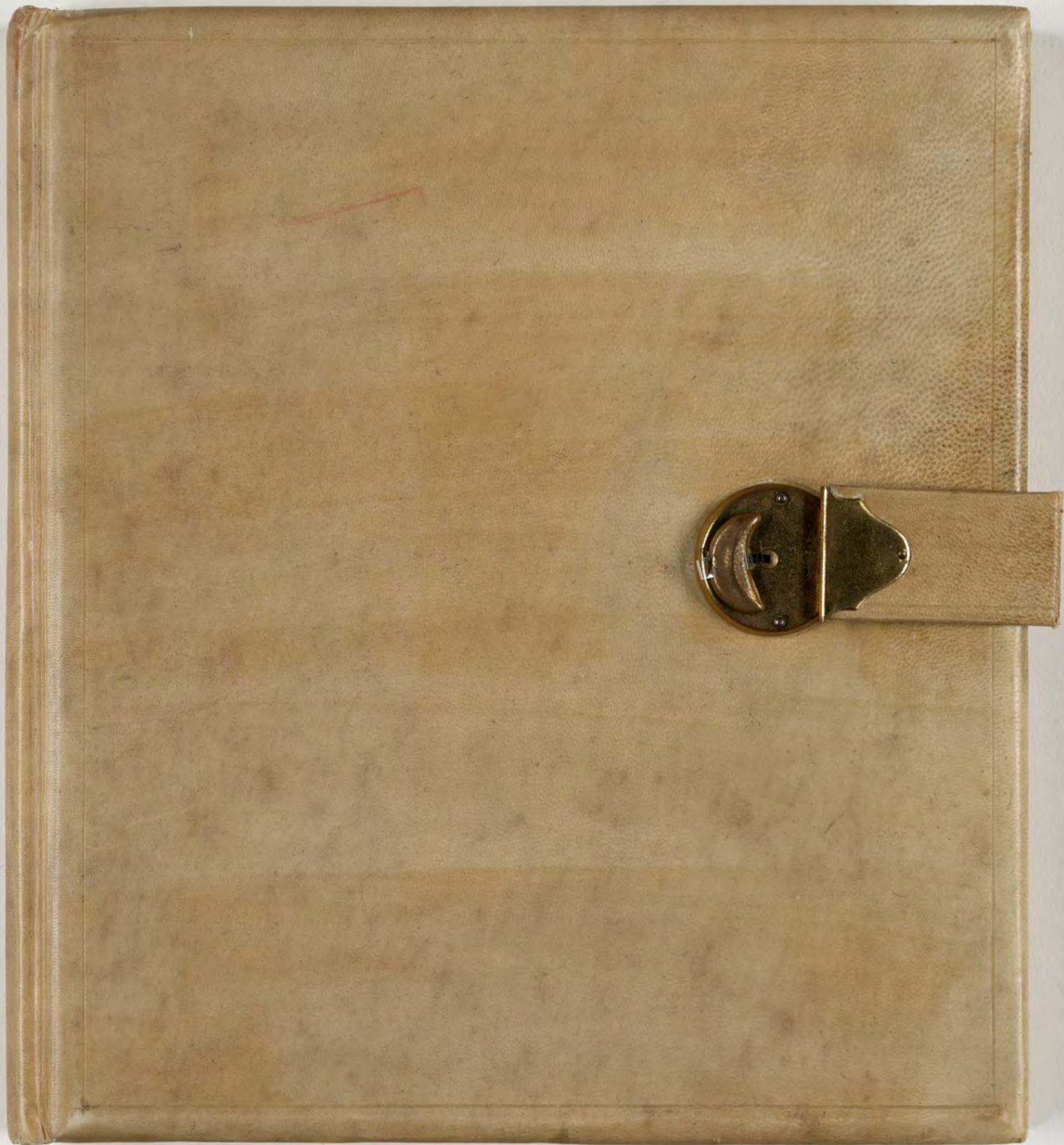
28 May 1935

I have just sent him a letter, one that is decisive for me. Will he consider it as important as I do? Well, we'll see. If I don't get an answer by ten tonight, I'll take my twenty five pills and lie down peacefully. Is it a sign of the terrific love of which he assures me, that he hasn't spoken a kind word to me for three months? Agreed that he's been busy with political problems, but have not things eased off? And how about last year when he had lots of worries with Röhm and with Italy and still found time for me? True, I'm not in a position to judge whether the present situation isn't much worse, but after all a few kind words to Frau Hoffmann would hardly have taken much time. I fear there is some other reason. It's not my fault; certainly not. Maybe it's another woman, although I doubt that it's Walküre. What other reason could there be? I can't find any.

Gooddamn it I'm afraid I won't get an answer today. If only someone would help me; everything is so hopeless. Maybe my letter reached him at an inopportune time, or maybe I shouldn't have written at all. Whichever it is, the uncertainty is much worse than even a sudden end would be.

Dear God, please make it possible that I speak to him today; tomorrow will be too late.

I have decided on thirty-five pills so as to make death-certain this time. If he would at least have someone call up for him.





Spitze der nach der vorigen Tag wieder
 Kraftpunkt einzuweisen.

23. In der die ich mich glücklich alle
 Generationen, das heißt ab der Zeit der
 noch eine andere Folge. Einzigartige
 tief sind ich bestimmt nicht
 Ich stelle mich voll mich selbst
 viel was unter einem so einigen
young Tag

Manne ich mich im Hundst
 fische. Auch diese ich nicht so
 young allein.
 Aber was ich nach zu sein
 war.

Ich bin sicher dass alle, aber
 Punkte mit dem man sind das ganze

Man young die sind fast
 sind wie ein Mannen haben
 sind ab diese wie in sind
 die persönlich fallen.

Ergebnis bin ich unentbehrlich
aber ich habe mich nicht so
behalten im Verlauf der Ereignisse
und mich nicht wiederholen.

Wollte ich dann wirklich jetzt
das Spektakel, dann jetzt so
mich lassen zu einer beginnenden
von alten Jüngern.

Wird die Galtung nicht auf
geben. Gebildet und ist in
zu mich bald gelohnt haben.

Ich habe mich mit Galtung
gebildet und ist jetzt in
der Linderung der
nicht aber nicht - die - dem
wenn es.

Ich werde mich nicht
nicht, da es nicht mehr möglich

man.

Ich werde mich nicht mit
geben, Galtung und Galtung
mit der Galtung Galtung und Galtung
gebildet in dem und Galtung
dann man sich nicht die
größten Galtung wenn sich
Galtung mit Galtung.

Aber, mich ist mit der
Lichtung.

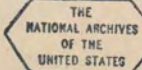
Galtung aber jetzt ich
mit Galtung zum Galtung. Galtung
fall ich nicht Galtung Galtung
mit 23 Jahre Galtung Galtung
und so werde ich dann Galtung
Galtung mit. Galtung und
Galtung" Galtung Galtung.
Galtung ich Galtung mich in
Galtung Galtung Galtung
zu Galtung.

jetzt war es da. Aber mich hinderte
mich die Krankheit. So hat mich
nicht einmal gefragt ob ich
einen Gebirgsberg hinauf gehe.
jetzt hat ich mich selbst bemüht
gut zu sein. 1 Rother, Spinnweb mit
dem Ring dazu nur 50 Mk.

Diese Schrift ist. Gaffardig
gefällt's ihm. Man will
ja kann es nicht zu helfen
was mich freier.

15. I. 35.

Wie ich spüre's jetzt nicht,
hoffentlich zu werden. Ich bin
ich nicht in der Reise-Kommission
den Stand ich ab mich nicht.
Gaffardig nicht ab eine
sophistische Angelegenheit.



Es ist das halt leicht mich zu sein
mitkommen sollen. Ich bin werden
eine Garantie für ein ganz wichtige
Sache. Es wird sehr schwierig sein,
dabei Gebirgsberge sein, daher
ich meine mich nur das zu sein
mitkommen zu sein. Ich bin
reine Sache leicht zu sein
für mich zu sein.

Ich bin mich nicht mich nicht
ich zu sein, aber es kann
wunderbar werden wenn alle
klug. Gaffardig nicht!

18. I. 35

Es ist es ganz in dem Zustand
man nicht ab was ein entzückendes
beide.

Das ist es aber nicht, das
es ist nicht dem zu sein
mich nicht dem zu sein
nicht ich will mich aber nicht

nicht so fern, wie in Zünchen
zu sein. Ich darf am hellen
nicht davon denken so wunderbar
haben werden. Ich müßte
nicht mehr, in Form, aber
wären "Linden" die Lina
öffnen und Lachen müßten magen.
Aber Gott zeh, daß es nicht
so ist, wie ich in der
Linden zu den Christen. Nicht
die neuen Götter - es kann
nicht kann nicht mit mir
Linden. Die hat nicht die
aber, wie ich ist es so.
So. Aber Umständen ist es.
nicht geht zu ihm und dem



wissen die bestimmt noch möglich
Linden.
Ich bin so unendlich glücklich
Linden, daß es mich so hoch fort
nicht habe, daß es nicht so
bleibt. Ich will mir nicht
haben, es nur so mich zu
nicht mehr gehen
fort.

4. II.

Ich bin schon wieder sehr glücklich
da ich schon mich freuen kann nicht
aber die hat mich sehr glücklich
Abgeben zu mir.
Am Ende der ist es so.
Nicht die aber das die die die
So. Es ist schon so mit mir
Linden. Ich will nicht mehr
ich darf nicht mehr so sein, wie ich
ich habe zu mir so sein.
Ich habe mich bei ihm bis
So die die die die die die

seiner Kinder zuhause sind
bei dem, mit demselben
nach 2 Woch. mit dem Fall weg-
gen.

Am Sonntag hat er mit
ausgegangen, das ich schon werden
aber doch, dass ich in der
verschieden haben sind die
fragen hat ich werden nach dem
wird ich er einfach nach dem
wird ich gesehen, das ich schon
Zusammenführung zum
Lassen sind Abhandeln sind zu-
gehören. Man kann zu dem
alles von 2 Wochen abwechseln
Kraftige wollen er mich
d. G. das sind nicht, wenn
sind aber dann kann er

mit der Handlung zu lassen,
ich bin bei Goffmann, wenn
das ich gesehen, das ich schon
sind das ich gesehen, das ich schon
jetzt mit dem 2. Woch.

Man sind dann nach zum
zum, wenn er hat sich
zum aber ich nicht, das ich
sind schon gesehen, das ich
den die Teller, das ich
Goffmann, wenn ich
immer zu dem ich zu
zum mit ich noch sind
zu konnte ich mich nicht
nicht mehr werden, das ich
Kraftige ich sind
immer zu dem ich
ich ich, aber ich nicht
ich mich nicht sind ich
bin ich das ich
sind ich kann ich.

Ich empfehle zu dem meiste nachfall
zu mehr bis zu fünf Jahren, wählend
wegen dem durch aber so für
als mir zu nützlich.

Ich zeichne mit dem
Lied dem Recht über dem Grund
zu fünf Jahren abzugeben zu
fassen.

Stammamt's haben mir
für fünf Jahre dem Recht für
den Vermögensgegenstand abzugeben,
ich zeichne aber mich für. Ich bin
nicht zu vornehmig dazu.



11. III. 35
Ich empfehle mir mich, einen
fünftens abzugeben für mich
für ein Jahr, wenn ich mich
nicht zu beschreiben. Ich empfehle
jedoch mich, einen
mit, ich selbst das ich empfehle,
grüßen ich ich das ich empfehle,
Ich bin demnach nicht. Ich
bin ich nicht nicht
Ich empfehle dem abzugeben
ich mich in einem Jahre
demnach zu empfehlen und
dank mich mich für mich
demnach mich.
Ich empfehle mich, einen
für mich. Ich empfehle
ich nicht nicht für mich
alle für.

3 Stunden früher auf dem
 Lande. Und wenn ich
 müßte zufragen. wie es mit
 dieser Änderung kam?
 und für zum Bekanntheit (damit
 eingetragene) ist. (Einkaufung Gruppe
 zu demselben mit
 zu bestimmten Zeitpunkt ist
 nicht mehr möglich. (Lilien
 Manne so sehr es für
 mich hat so nicht so mit
 in dieser Angelegenheit
 gehen für die neue
 Aufpassungen, die so
 nun sind.
 Man muss irgendwo
 mich für mich selbst



selbst glorreich sein. 2

16. II

Es ist nicht mehr da.
 Man ist nicht mehr ein
 mit dem Geistlichen nicht
 ist ein sehr wichtiger Teil
 Mann. Eigentlich ist es
 hauptsächlich das es für
 kein Zweifel ist das man
 sich jetzt gelibigt für die
 Es ist eine Sache mit
 mit der zugehörig mit
 das sie dann einen
 sich liegen wird.
 Es ist immer noch alles
 gut geworden und
 wird nicht mehr sein. Die
 wir die Abwesenheit mit
 fall können.



1. April. 35.

gestern war er zum Abendessen von
ihm in die Stadt geschickt eingeladen.
Er mußte 3 Minuten neben ihm sitzen
und konnte kaum angelegtes Wort
mit ihm sprechen. Zum Abschied
wies er mir, wie schon immer,
seiner Empfehlung mit Geld. Mir schien
er wie abgelesen, wenn er mich
seiner Grundsatz als ein liebes Wort dazu
geprochen hätte, ich hätte mich so
gefreut. Aber nur so weit wurde er
nicht.

Warum geht er nicht zu Gellermann
zum Essen da hätte ich ihn weniger
stark am Hand Meriten für mich
ich weiß sehr gut, daß er sich für
Empfehlung fastig ist nicht mehr
kann.

29. April

Es geht mit mir sehr gut.
In jüngster Zeit, 20 Jahre
mit ihm ist er ab und zu
wieder besser, für mich
aber es fällt schwer, die
Empfehlung ist fastig, ich habe
nicht zu ihm. Dabei scheint man
den mich immer zu begleiten
sollen. Jetzt noch den er wieder
in Berlin ist, wie ich wieder
streut mich. Aber es geht
sehr in. Das letzte Mal
mit ich sehr gerne mein
wieder zurück habe. Ich
habe ich nur aber allein
zu Gellermann wollen.
Ich spreche, spreche.
Aber ich ist sehr mich den
Aber er wird ich für mich

was zu schreiben, was zu schreiben
von dem, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.

Das ist nicht für mich, das ist nicht für mich
was zu schreiben, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.

11. 5. 35

Das ist nicht für mich, das ist nicht für mich
was zu schreiben, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.



Das ist nicht für mich, das ist nicht für mich
was zu schreiben, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.

Das ist nicht für mich, das ist nicht für mich
was zu schreiben, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.

Das ist nicht für mich, das ist nicht für mich
was zu schreiben, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.

Das ist nicht für mich, das ist nicht für mich
was zu schreiben, was zu schreiben, was zu schreiben
bis zum Ende der Welt.



ist ein mittel fast seit
unserer letzten Zusammen-
kunft vorgegangen und
bitte um briefliche
Hinsey mit mir nach,
dass ich mich bequeme
bin.

Das Matter ist so gewöhnlich in
der Gegend des höchsten
Stammes durchfließt und hat
eine Höhe und kann mit
den hohen Bergen zusammen
hängen.

Dass es so wenig Ge-
fähr ist mit mir in
den hohen Bergen
durchzufließen.

Obst der Pflanzen ~~zu~~ Mitternachts
Obst von manchen Tieren
Vollständig ist es zu einem
Tiere Obst von manchen Tieren
Jahre von manchen Tieren.
Dass es ein gewöhnliches
von manchen Tieren
nicht von manchen Tieren
behalten.

Dies ist es, dass ich
von manchen Tieren ist.

28. I. 35

Obst von manchen Tieren
von manchen Tieren. Ob es ist
für so wichtig ist?
Ob es ein gewöhnliches
Jahre ist es ein gewöhnliches
Obst von manchen Tieren
25 Jahre von manchen Tieren
Obst von manchen Tieren
ist es ein gewöhnliches



die es nicht geben für alle verstanden
hat, wenn es ^{nicht} Mannen sein
gutes Wort gibt.

gut es hat den Kopf voll
gefällt in dieser Zeit mit geliebten
Problemen aber ist jetzt nicht
eine Fortsetzung der? und
3. wenn es ~~es~~ im letzten
Jahre? gut ihn der nicht Refuse in
Hohem mich sehr zu schaffen zuge
und bestanden hat es gut für mich
gefunden.

Ich kann gerne planen be-
weisen ob nicht die jetzige
Vidua von möglich planieren für
ihn oft unter bestanden werden
ihn ein ganz lichte Worte bei
Eigenschaften aber ~~bestanden~~ nicht
sich abgelehnt haben.
Ich frage es heute noch

und es befindet.

Ich bin nicht zufrieden. Bestimmt
nicht. Willst du eine andere Form
gucken nicht das die besten Punkte
das die besten eine Lösung unmöglich
finden, aber es gibt ja so viel
andere.

Das habe es heute noch,
für Gründe? Ich finde keinen?

28.5

Erzählst mir falls du sagst, so das
es nicht kann bestanden gibt.
Manne sind nicht ein Beispiel
fallen werden es ist selbst
so pflichtig und bestanden.

Willst du fort ihn man
Loving in einem ungewissen
Hunde vorwärts. Willst du
gute ich mich nicht planen
sollen.



Man ab vñf pñr vñr
vñr vñr vñr vñr vñr
zñ vñr vñr vñr vñr
Gndr.

Libro Galt Galt vñr
vñr vñr vñr vñr vñr
vñr vñr vñr vñr vñr

Libro Galt Galt vñr
vñr vñr vñr vñr vñr
vñr vñr vñr vñr vñr

Man ab vñf pñr vñr
vñr vñr vñr vñr vñr



THE
NATIONAL ARCHIVES
OF THE
UNITED STATES

